

出國報告（出國類別：國際交流）

政治大學臺灣史研究所與日本廣島大學社會科學研究科合辦學生暑期短期課程

服務機關：國立政治大學

姓名職稱：鄭麗榕助理教授

永井隆之助理教授

派赴國家：日本

出國期間：2014/07/01-07/11

報告日期：2014/08/06

摘要

政治大學臺灣史研究所（以下簡稱臺史所）與廣島大學社會科學研究科簽有學術交流協定，過去四年來每年利用寒暑假，由臺史所（後來並加入日文系）教師帶領臺史所（及日文系）學生前往廣島大學，參加由該大學社會科學研究科開設的人權相關課程，政治大學方面亦負擔部分授課工作。授課以日文、英文為主，中文為輔。參加學生主要來自臺史所（及日文系），但開放給廣島大學學生選修。課間安排廣島大學學生與政治大學生交流活動。除課堂學術研習外，並有實地歷史文化考察行程，參訪廣島和平紀念公園、世界文化遺產宮島及其他史跡景點，以體驗特殊歷史文化，豐富國際視野。

目次

目的.....	..P3
過程.....	..P3
心得及建議.....	..P6
附錄 (詳細行程及照片).....	..P7

【目的】：

臺史所與廣島大學社會科學研究科簽有學術交流協定。過去四年每年均利用寒暑假，由臺史所（及日文系）教師帶領本所（及日文系）學生，赴廣島大學參與由廣島大學社會科學研究科所開設之人權相關課程，一方面加強臺日學生之間的交流，讓參與同學獲得更廣大的國際化視野；另一方面，也讓學生能在國外大學的學習環境中，除增加不同觀點的知識外，並得以提升外語聽講能力。

除上課之外，本計畫行程也帶領學生實地參觀日本的歷史名勝，理解他國在各種問題上的作法與經歷。

【過程】：

本次暑期研修課程前後共 11 天。教師方面，由臺史所薛化元所長領隊，臺史所鄭麗榕助理教授與日文系永井隆之助理教授隨行；政治大學方面參與學生共 15 人，包括臺史所碩士生 8 名（葉宗鑫、蔡瑞揚、施亭孝、林宜萱、黃霏比、王駿原、施勇廷、陳品妤），日文系碩士生 2 名（陳祥、張雅筑）、大學部學生 5 名（李冠蓉、呂珮安、林芷仔、陳伊雯、黃思耘）。

此行除第一日（07/01，星期二）及最後一日（07/11，星期五）為搭機行程外，07/02-07/05（星期三至星期六）四日為課堂講授，於廣島大學法學經濟部大樓三樓大會議室上課，07/06-07/10（星期日至星期四）為戶外研習。鄭麗榕及永井隆之除隨行外，並於 7 月 5 日（星期六）共同擔任授課，鄭麗榕以「臺灣動物文化史：以臺北圓山動物園為主的探討」為題，用臺北動物園的例子，從人與動物關係在帝國與殖民中的歷史，講授動物與人類社會、政治、文化、環境的關係。永井隆之則以「戰國時代的都市發展和國民意識的形成」為題，講解日本中世都市的發展容貌變遷及所生成的國民意識。本課程著眼於日本戰國亂世中，藉由都市發展進而探討各行各業職種間「王」和「神」的貴種流離思想，解說今日日本國民意識之形成。課程結尾亦提出新的構想：台灣龍山寺的起源不但代表著地方上的信仰，更可能與附近興起的各行各業息息相關。

詳細課程如下表：

	1015-1145	1200-1250	1250-1420	1435-1605	
2日 (三)	*1030 開始 集中講義 研習課程簡介	與廣大學生 交流會①	吉中信人 (社会科学研究科)	白川博之 (教育学研究科)	*1800-2000 歡迎晚會 (生協北1 会館)
	Criminal Justice and Human Rights Protection in Japan 日本的罪犯正義與人權保護		文法との上手なつきあい方 —台湾人が間違えやすい日 本語表現を中心に— 増進文法的良方—以臺灣人容 易錯誤的日語表現為中心		
3日 (四)	森邊成一 (社会科学研究科)	與廣大學生 交流會②	有元伸子 (文学研究科)	榎原修 (総合科学研究科)	
	Amendments to the Human Rights clause in the Constitution of Japan as a Political Issue 日本憲法中人權法規修正的政治議題		ジェンダー批評の試み —田山花袋「蒲団」と岡田美知代の小説— 試論性別—田山花袋《蒲団》與岡田美知代の小説	明治前期の「文学」概念と「小説」概念 —坪内逍遙『小説神髓』を中 心に— 明治前期的「文學」概念與「小説」概念—以坪内逍遙的《小説神髓》為中心	
4日 (五)	西原鷹一 (社会科学研究科)	與廣大學生 交流會③	岡田昌浩 (社会科学研究科)	薛化元 (台湾史研究所)	
	Innovation Policy and Competition 創新政策與競爭		Japanese Company Law 日本公司法	台灣人權發展導論	
5日 (六)	西谷元 (社会科学研究科)		前田直樹 (社会科学研究科)	鄭麗榕 (台湾史研究所)	永井隆之 (日本 語文学系)
	Daiba and International Law 台場與國際法		*1250-1400 美國對台灣人權的政策：	*1415-1545 臺灣動物文化史：以臺北圓山動	*1545-1605 戰國時代

			臺灣政治自由化萌芽與美國的關聯	物園爲主的探討	的都市發展和國民意識的形成
6日 (日)	廣島市中之研修活動(廣島平和記念資料館等)				
7日 (一)	吳市之全日研修				
8-10日 (二 三 四)	自行戶外研修 (參訪地點包括：世界文化遺產海上神社宮島的嚴島神社、瀨戶內海運輸要衝及舊街尾道、日本製酒名所西条等，以及於廣島大學校內，中央圖書館、東圖書館與西圖書館等附設圖書館蒐集資料)				

【心得及建議】：

心得

人文關懷、專業創新及國際視野是本校重要方向，本次國際交流以廣島大學為據點，首先進行短期密集課程，學生們在課堂中，受到經濟、法學、歷史、語言學、文學等各領域專攻的老師，以中英日文教授，提供人權、文化多樣觀點與專業知識；課後並以廣島為中心，進行區域的歷史和文化認識和學習，到歷史現場親自感受普世和平理念和當地歷史風土民情；其間並有機會與廣島大學及不同領域同學密切交流。凡此均有助於開拓異國視野，豐富人文素養，並習得專業知識。透過研習過程，也與日本學生建立更深一層的連結並締結友好關係，相信對於學生日後參與國際活動將有莫大助益。

本項國際交流是長期持續且有計畫進行，廣島大學在課程安排、旅宿等生活細節、參訪行程規劃以及接待解說的安排上都有豐富的經驗。課程緊湊且具深度，一同上課的同學各有歷史與日文專長，在學習上足堪互補。此一活動不但是本所未來與廣島大學其他學術交流合作工作的基礎，也是規劃其他國際交流活動的重要經驗參考。

研習活動中戶外參訪環扣人文歷史主題，不但突顯日本特有的風土民俗，廣島作為一座銘記戰爭記憶的城市，也喚起參訪者對於二次大戰以來戰爭與和平辯證關係的思考。廣島位於日本本州西部，其風貌與日本政治經濟重心、繁華之都東京一帶有別，學生可以在此交流活動中，認識學習觀察非中心區域的文化歷史價值，有助培養更寬闊的視野。

建議

臺史所與日文系教師每年帶領學生出國，不僅要授課，亦要擔負隨行教師的責任，時間與體力乃一大考驗。但為了增長學生的視野，並增加本校與本所的國際交流能量，老師們仍盡心盡力參與。不過在肩負起責任的同時，旅費與出國生活費的補助上卻相當艱困，希望學校能多加考量並予以支持。

附 錄 (詳細行程及活動照片)

7月1日(星期二)從桃園機場搭乘中華航空 CI112 號航班，於 16:55 出發，20:15 抵達廣島機場，由廣島大學安排車輛赴廣島大學校園住宿處。

7月2日至7月5日(星期三至星期六)進行校內短期密集課程，由廣島大學社會科學研究科、文學研究科、教育學研究科及綜合科學研究科教授，以及政治大學臺史所和日文系教授，分別就人權、日本文學歷史等主題授課，課程內容豐富而多樣化。午間空檔及首日晚間並安排與廣島大學學生交流會與歡迎晚會，以促進學術交流情誼。

7月6日(星期日)參訪廣島市區，主要行程為和平紀念公園，思索戰爭記憶與人類和平議題。廣島為世界上第一個被核武器原子彈轟炸的城市，自 1949 年起該市議會已宣告為和平都市，市廳呼籲廢除核武與世界和平，也有許多相關國際會議在此舉行。和平紀念公園已於 1996 年被聯合國列為世界文化遺產，其中有史跡原爆圓頂館、紀念資料館等。參訪當日現場遇有許多志工宣傳廢除核武，並有原爆倖存者現身說法。

7月7日(星期一)在廣島大學介紹下，由吳市的吳信用合作金庫安排，以體驗日本歷史與文化為主軸，在大雨中參訪西條酒藏(傳統製酒工廠)、吳市傳統工藝熊野筆製造商，之後赴下蒲刈島參觀江戶時代朝鮮遣使來日本的紀念館，再參觀吳市之大和號紀念館(吳市海事歷史科學館)。吳市為近代日本帝國海軍及海上自衛隊主要據點，也因此成為造船、鋼鐵、機械發展中心。紀念館中亦陳列二次大戰末期使用之人間魚雷「回天」，即特攻隊自殺式兵器。

7月8日至10日(星期二至四)三天為自由研修行程，讓學員自行規劃學習路線，主要參訪廣島另一世界文化遺產——海上神社宮島的嚴島神社、瀨戶內海運輸要衝及舊街——尾道等地，另搭乘具有歷史意涵的廣島路面電車，參觀名園縮景園、廣島市鄉土資料館等，並在廣島大學校內中央圖書館、東圖書館與西圖書館等附設圖書館中蒐集研究資料。7月11日則於上午 9:00 從廣島機場搭乘華航 CI113 號班機，於 10:30 返抵桃園機場。

圖 1 室內研習課程於廣島大學內法學經濟部舉行



圖 2 學員上課一景



圖 3 學員體驗野毛筆製作過程



圖 4 參訪吳市大和號紀念館



圖 5 參訪世界文化遺產嚴島神社



圖 6 在廣島原爆遺址圓頂館前

